

Paola Livorsi

Les heures / Kaksin

(Eeva-Liisa Manner, Aleksis Barrière)

for soprano and flute in G

2025-2026



Music Finland

Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

ation may be copied
m or by any means
on of the composer



Paola Livorsi

Les heures / Kaksin

(2025-26)



note

alterations follow conventional rules

white circle	unvoiced / only air
black and white circle	half voiced, half unvoiced / pitched air
cross	spoken, unpitched
	itches refer to prosody changes
arrow	slow transformation from a state into the following one
sim.	simile, same
frull.	frullato, Flatterzunge
bisb.	bisbigliando, position trill
M	multiphonic

The score is not in C

Duration 5'30"

Text Eeva-Liisa Manner, Aleksis Barrière.
Languages Finnish, French.

Commissioned by Pia Freund and Dialogia! Festival for Tampere Biennale 2026.
Dedicated to Kaija Saariaho.

organico

soprano

flutes in C, G, bass
guitar
bandoneon
electronics

testo

Sillä – même si – vaikka
olemme kaksin – toutes les deux
äärettömydessä

Dans cet infini que les heures encerclent
jota ympäröivät tunnit kuin tornikellot
à l'horloge de la tour obliques – chiffres
vinot numerot

Nous sommes séparés
meitä erottaa
par un rêve profond
syvä uni.

Karkean logiikan sumu
le brouillard d'une logique grossière,

la toison de prairies
kaukaisten niittyjen villa.

Tout autour les eaux mortes.

(Eeva-Liisa Manner, Aleksis Barrière)



Les heures / Kaksin

à Kaija

$\text{♩} = 60$ *Inquieto*

Paola Livorsi

soprano

FL in G

whisper into the instrument

flauto

mp

fl voice

Sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka

4

sopr.

mp sempre

Sil -

fl.

fl v.

sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka

7

sopr.

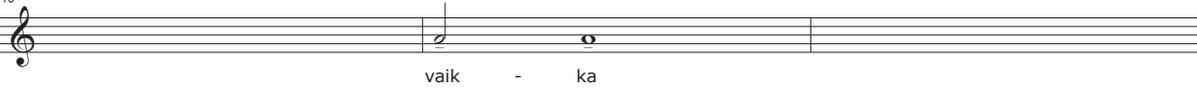
lä

fl.

sil - lä mème vaik - ka sil - lä mème vaik - ka



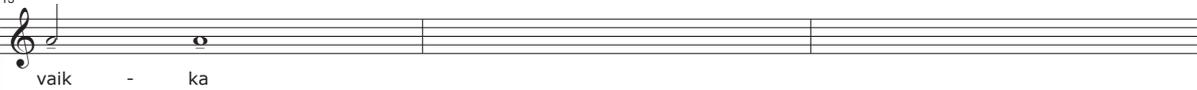
10

sopr. 
 vaik - ka

fl. 

fl v. 
 sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka

13

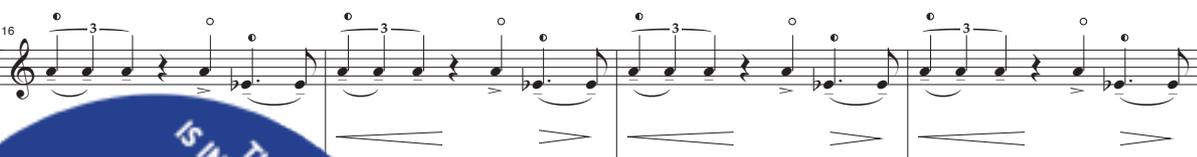
sopr. 
 vaik - ka

fl. 

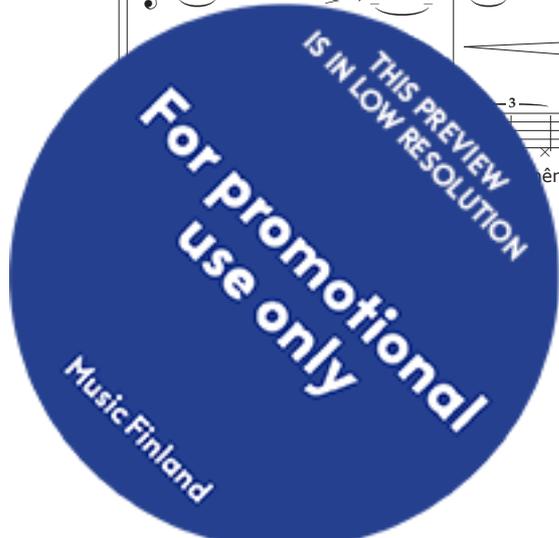
fl v. 
 sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka

16

sopr. 
 o - lem - me o -

fl. 

fl v. 
 mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka



20

sopr. lem - me o - lem - me kak -

fl.

fl v. sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème vaik - ka

24

sopr. sin kak - sin ää - ret - tö - myy -

fl.

fl v. sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème vaik - ka sil - lä mème si vaik - ka sil - lä mème vaik - ka

mf

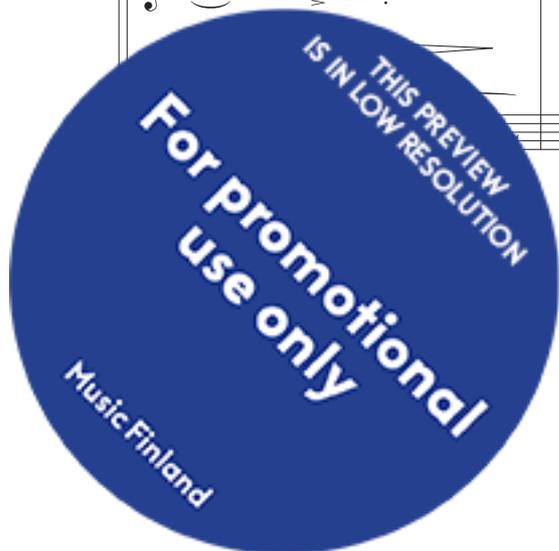
28

sopr. des - sä o - lem - me kak - sin

fl.

fl v. sil - lä mème toutes les deux sil - lä toutes les deux

mp



poco *a* *poco*

sopr. 31
ää - ret - tö - myy - des - sä kak -

fl. 31
sil - lä mème toutes - les deux sil - lä mème toutes - les deux sil - lä mème toutes - les deux

fl v. 31
sil - lä mème toutes - les deux sil - lä mème toutes - les deux sil - lä mème toutes - les deux

cre- *scen-* *do*

sopr. 34
sin ää - ret - tö - myy - des - sä -

fl. 34
sil - lä mème toutes - les deux sil - lä mème toutes - les deux dans cet in - fi -

fl v. 34
sil - lä mème toutes - les deux sil - lä mème toutes - les deux dans cet in - fi -

f

sopr. 37
que les heures en -

fl. 37
in - fi - ni dans cet in - fi - ni dans cet in - fi - ni jo - ta ym - pä -

fl v. 37
in - fi - ni dans cet in - fi - ni dans cet in - fi - ni jo - ta ym - pä -



42 *mf*

sopr. cerclent ————— tun — nit ku-in

fl. *mf* *mp* *mf*

fl. v. ròi-vat jo-ta ym - pä - ròi-vat jo-ta ym - pä - ròi-vat à l'hor-lo-ge de la tour o-bli-ques

46 *mp*

sopr. tun - nit ku - in tor - ni ————— kel - lot

fl. *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *sfz*

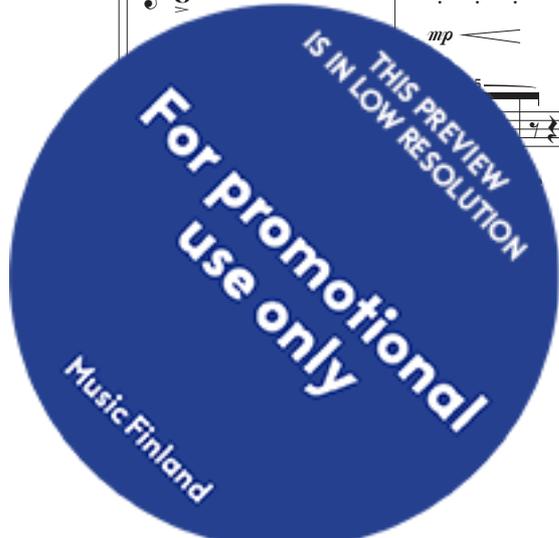
fl. v. à l'hor-lo-ge de la tour o - bli - quès à l'hor-lo-ge de la tour o - bli - quès à l'hor - loge chif -

49 *improvviso mf* *mp* *mf* *mp*

sopr. o - bli - que kel - lot à l'hor - loge vi - not

fl. *mp* *sfz* *sffz* *sfz* *sffz* *sfz*

fl. v. chif - fres - chif - fres ————— chif -



54 (d.) (d.) $\text{♩} = 96$ poco mosso

sopr. nu - me - rot

fl. turn embouchure
sfz mp

fl v. fres

58 mp •

sopr. Nous sommes nous sommes

fl.

64 mf

sopr. sé - pa - rés sé - pa - rés

fl. mf mp mf

fl v. (d.) e - rot - taa mei - tä



69 *mp dolce*

sopr. par un rêve pro - fond

fl. *mp* *mf*

fl v. (d.)
e - rot - taa

74 *p* *mf*

sopr. sy - vä u ni kar - ke - an

fl. (d.) *mp*

78

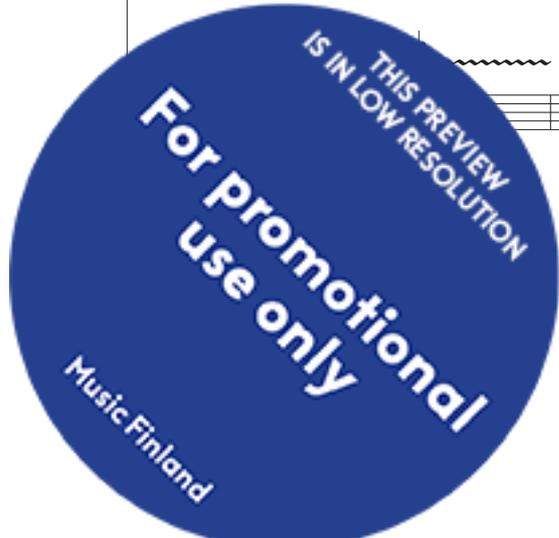
sopr. lo - gii kan

fl. *sfz* *sffz* *f*

82 *mp*

sopr. su - mu su -

fl. *sfz*



85 *mp* *mf*

sopr. mu le brouil - lard d'une lo

fl. *mp* *p*

• bisb. *tr* bisb. *tr* bisb. *tr*

90 *mf*

sopr. gique gros - sière

fl. *sfz* *sfz* *mf* *mf* *f*

M

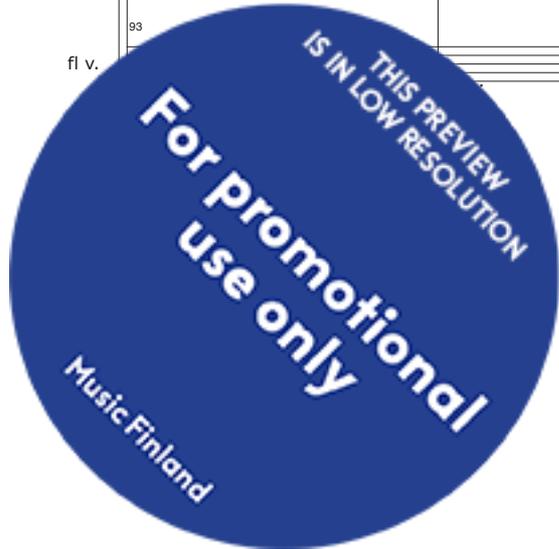
93 *mp* *sempre*

sopr. kau - kai - sten niit - ty - jien vil

fl. *mp* *sfz* *mp* *sfz* *mf*

fl v. (d.) (d.) (d.)

la toi - son de prai - ries



97
sopr. *la*

97
fl. slowly open to harmonics
pp *mp* *p* *mf*

101
sopr. *mp*
tout au - tour

101
fl. *p* *mp* *p*

105
sopr.

105
fl. *p* *mp* *p*

109
sopr. les eaux mortes

109
fl. *p* *mp*

